

No.53

Japan Weekly Digest

2010. 9. 20 ~ 9. 26

□ 금주의 이슈

- 경산성 등 신임 각료, FTA에 적극적 자세 강조
- 중국, 일본인 군사시설 촬영 혐의로 4명 구속
- 올해 노벨상 후보에 일본 연구자 3명
- 한국 청소 로봇제조회사, 일본시장 진출

□ 일본 정재계 소식

- 간 총리, UN총회에서 85억 달러 개도국 지원 발표
- APEC관광장관 회의, 역내 관광협력에 합의
- 오카다 간사장, 경단련 등 경제단체 회장과 회담

□ 경제산업성 및 기업 동향

- 경산성, 중소기업 승계·발전을 강조
- FTA대책 검토팀 설치 발표
- 중소기업기술개발에 100억 엔 지원
- NEDO, 희귀금속 대체 기술 개발

□ 일본 관련 보고서 리뷰

- 엔고의 배경과 한국경제에 미치는 영향(SERI)



한일경제협회
Korea-Japan Economic Association

※ 자료제공 : (재)한일산업기술협력재단 일본지식정보센터

※ 본 자료는 협회 홈페이지(<http://www.kje.or.kr>)에서 PDF파일로 다운로드 받으실 수
있사오며, 본 자료를 이메일로 받기를 희망하시는 회원께서는 연락주시기 바랍니다.
(Tel.02-3014-9888)

□ 금주의 이슈

- 경산성 등 신임 각료, FTA에 적극적 자세 강조
 - 오하타 경산성 등 신임 각료는 19일, NHK방송에 출연, FTA체결을 적극적으로 추진할 방침이라고 강조
 - 오하타 경산성은 환태평양 파트너십 협정(TPP)에 대해서도 「일본이 참가하는 것을 진척시키는 것이 중요」하다고 언급. 일본이 TPP에 참가의사를 표명한 것은 이번이 처음
 - 마에하라 외무장관도 FTA 추진을 「최 우선순위」라고 언급
 - * 정부는 금년 가을 “FTA기본방침”을 수립할 예정
- 중국, 일본인 군사시설 촬영으로 4명 구속
 - 중국 허베이(河北)성 군사관리 지역에서 불법적으로 군사시설을 촬영한 혐의로 구속되었다고 현지 언론이 23일 보도
 - 스자좡(石家莊)시의 국가안전국은 일본인의 불법 활동에 관한 신고를 받고 법에 따라 조치를 취했다고 설명
 - 일본 교토신문은 다오위다오(釣魚島) 근해에서 **일본 순시선과 충돌한 중국 어선을 나포한 데 따른 보복 조치일 가능성을 지적**
- 올해 노벨상 후보에 일본 연구자 3명
 - 美학술정보 서비스회사 톰슨 로이터는 21일, 학술논문의 인용 건수를 기준으로 올해 노벨상 유력 후보자 21명을 발표
 - 이중 일본인은 의학·생리학상 후보로 야마나카 교토대 교수(48), 화학상에 기타가와 교토대 교수(59), 경제학상에 키요타키 프린스턴대 교수(55) 등이 포함
 - 야마나카 교수는 질병의 원인해석, 세포의 암 진화와 노화의 구조를 규명하여 가장 유력한 후보 중 한 사람이라고 발표
- 한국 청소 로봇제조회사, 일본시장 진출
 - 한국 청소 로봇제조회사 「마미 로봇」이 21일, 일본 요코하마시에 일본 법인을 설립했다고 발표
 - 「마미 로봇·재팬」은 일본에서의 판로 확대, AS 업무를 담당할 계획
 - 「가나가와현의 산업집적촉진정책」을 활용하여 일본에 투자한 기업임

□ 일본 정재계 소식

- 간 총리, UN총회에서 85억 달러 개발도상국 지원 발표
 - 간 총리는 22일, 뉴욕 UN본부에서 개최되고 있는 UN밀레니엄 개발 목표(MDGs) 정상회담에서 개발도상국에 85억 달러를 지원하는 계획을 발표
 - 간 총리는 연설에서 개발도상국의 보건·교육 분야 지원에 5년간(2011~15), 약 85억달러(약7200억엔)를 지원한다고 표명
 - 총리는「국가의 리더가 우선해야 할 것은 질병, 빈곤, 분쟁 등 불행의 원인을 없애기 위한 노력을 통해 『최소불행사회』를 만드는 것」이라고 언급
 - * 구체적으로 보건 분야에 50억 달러를 지원하여 모자보건, 에이즈·결핵·말라리아의 3대 감염증, 신종 인플루에 대한 대응을 강화하고, 교육 분야에 35억 달러를 지원하여 「700만 어린이에게 질 높은 교육 환경을 제공할 수 있다」라고 설명
- APEC관광장관 회의 개최, 역내 관광협력에 합의
 - 일본 나라(奈良)에서 개최되었던 APEC관광장관회의가, 23일 공동 성명을 채택하고 폐막
 - 공동 성명문에는 관광이 고용창출, 빈곤퇴치 등 경제적으로 국가에 공헌할 수 있다고 지적, 관광에 의한 역내경제성장을 촉진시키기 위해서는 정보공유화, 통계 정비, 리스크 관리 등이 필요하다고 공감
 - 마부치 국토교통장관은 「관광은 APEC역내의 성장 엔진이 될 수 있다」고 강조
 - 11월 개최되는 APEC정상회의에서도 관광의 중요성을 정상선언에 담을 수 있도록 노력하겠다고 표명(내년 4월, 관광전략 로드맵 발표 예정)
- 오카다 간사장, 경단련 등 경제단체 회장과 회담
 - 민주당 오카다 간사장은 21일, 민주당 신임 집행부 발족 직후, 경단련 등 재계단체를 방문하여 회장들과 의견을 교환
 - 민주당은 경단련과 경제 운영에 있어 계속 연계를 강화시켜 나간다는 것을 재확인
 - 경단련이 기업의 현금 모금에 조직적으로 관여하는 것에 대해서도 민주당과 계속 논의해 나간다는 점에서 의견 일치
 - 일본상공회의소 오카무라 회장은 “중소기업대책을 서둘러 주기 바란다”고 강조

□ 경제산업성 및 기업 동향

○ 경산성, 중소기업 승계·발전을 강조

- 오하타 경산성은 22일, 신문사와 가진 인터뷰에서 중소기업정책에 대해서 「중소기업을 승계·발전시켜 가는 것이 중요하다」고 강조
- '해외에는 자식에게 계승되는 작지만 강한 기업이 많이 있다. 훌륭한 기술과 자존심을 갖고 있다. 일본도 그런 기업을 계승발전시키는 것에 주안을 두어야 한다'고 강조하면서 산업정책의 전환을 시사
- * 오하타 경산성은 「내 머리 속의 3분의 1 이상은 중소기업정책이 차지하고 있다」고 강조
- FTA 확대를 위해 농업에 대한 보상체제 정비와 환태평양 파트너십(TPP) 참가를 적극적으로 추진하겠다는 계획도 발표

○ FTA대책 검토팀 설치 발표

- 오하타 경산성은 22일, FTA의 적극적인 추진과 국내 농업문제를 해결하기 위해 경산성, 농림수산성이 공동으로 「FTA대책 검토팀」을 설치하기로 했다고 발표
- 광공업제품의 자유화를 추진하고 싶은 경산성과 농업 보호를 우선시하는 농림수산성의 대립을 해결하고, 빠른 시기에 FTA를 추진하는 것이 목적
- * 검토팀은 부대신, 정무관을 중심으로 구성
- 오하타 경산성은 미국이나 유럽처럼 농가소득에서 차지하는 소득보상비율을 높이고 산업으로서 농업이 성장할 수 있도록 해야 한다고 지적

○ 중소기업기술개발에 100억 엔 지원

- 경제산업성은 24일, 중소기업 기반기술개발을 지원하는 「전략적 기반기술 고도화지원 사업」에 100억 엔을 투입할 방침이라고 발표
- 긴급 경제대책의 일환인 **이번 조치는 연구개발이 끝난 상태인 개발을 중심으로 하는 기술에 중점을 둘 방침**
- * 1건당 최대 1억 엔

○ NEDO, 희귀금속 대체 기술 개발

- 독립 행정법인 신에너지·산업기술종합개발기구(NEDO)는 희귀금속류인 액정 TV의 유리기관 연마 재료에 사용되는 세륨의 대체기술을 개발했다고 발표
- NEDO의 「희귀금속 대체 재료개발 프로젝트」에 참가한 리츠메이칸대학 등 연구 그룹에 의해 개발 성공

□ 일본 관련 보고서 리뷰

“엔高의 배경과 한국경제에 미치는 영향” 2010.9. SERI

□ 최근 엔화 강세가 진행되어 1995년 역사적 저점(80.63엔)에 근접

- 일본의 초저금리, 높은 국가부채 문제에도 불구하고 미·중 경제 둔화와 유럽 재정위기 재연 조짐 등으로 안전자산 선호 현상이 재개되면서 엔 캐리 트레이드가 청산, 엔고의 직접적 요인으로 작용

□ 단기적으로 1995년 역사적 저점을 경신할 가능성이 상존

- 그러나 장기적으로는 엔화 강세가 지속되기는 어려울 전망
 - 미국경제의 더블 딥, 중국 부동산시장 경착륙 등이 발생할 소지는 낮으며, 이는 엔 캐리 트레이드 재개 요인. 즉, 엔화 약세요인으로 작용
 - 아울러 취약한 일본재정, 엔고에 따른 일본경제 성장둔화 및 경상수지 흑자 축소 등도 지속적인 엔화 강세를 어렵게 하는 요인
- 엔고에 따른 반사이익은 과거에 비해 반감
 - 과거 엔高 시기에 일본기업들은 해외생산 비중을 꾸준히 확대하는 등 다양한 극복조치로 최근 엔高로 인한 일본경제의 충격을 일부 흡수
 - 일본 제조업의 해외생산 비율은 1990년 6%에서 2004년 16%, 해외진출기업의 경우에는 동기간 15%에서 31%로 상승
 - 또한, 환위험을 회피하기 위하여 결제통화로 엔화의 비중을 높임
 - 수출결제 통화로 달러화 49%, 엔화 41% (2010년 상반기)

□ 엔高를 기회로 활용하고 다가올 원高에 미리 대비

- 초엔高 현상을 정부와 기업 차원에서 수출 경쟁력 제고, 대일 무역수지 적자 축소 등의 기회로 활용
- 향후 예견되는 국제사회의 환율 강등, 다가올 원화 강세에 미리 대비
 - 미국은 수출확대를 위해 대미 무역수지 흑자국에 대해 대외시장 개방과 환율 조정을 요구할 것으로 예상
 - 수출기업들은 최근 일부 일본 수출기업의 苦戰 사례를 교훈 삼아 다가올 원화 강세에 지금부터 미리 대비

*출처: http://www.seri.org/db/dbReptV.html?g_menu=02&s_menu=0203&pubkey=db20100914001

【금주의 일본 주요 보고서】

- (1) 『국내 태양전지시스템 시장에 관한 조사결과』 야노경제연구소, 9월20일
*출처:<http://www.yano.co.jp/press/pdf/669.pdf>
- (2) 『중소기업을 둘러싼 경제·금융환경』 일본정책금융공고, 9월22일
*출처:http://www.jfc.go.jp/common/pdf/topics_kankyo1009.pdf
- (3) 『한일 환경인재 교류를 통한 환경시장 확대』 노무라종합연구소, 9월22일
*출처:<http://www.nri.co.jp/opinion/region/2010/pdf/ck20100902.pdf>
- (4) 『일본 대규모점포 정책 변천과 현상』 국립국회도서관, 9월22일
*출처:http://www.ndl.go.jp/jp/data/publication/refer/201009_716/071604.pdf
- (5) 『대도시권에 관한 여론조사』 내각부, 9월22일
*출처:<http://www8.cao.go.jp/survey/h22/h22-daitoshiken/index.html>
- (6) 『해외현지법인 동향』 경제산업성, 9월23일
*출처:<http://www.meti.go.jp/statistics/tyo/genntihou/result-1/h22/pdf/h2c3k1xj.pdf>
- (7) 『일본 이노베이션 현황』 과학기술정책연구소, 9월23일
*출처:<http://www.nistep.go.jp/achiev/ftx/jpn/dis068j/pdf/dis068j.pdf>

【금주의 일정】

일 자	주 요 일 정
9월 20일(월)	○ UN 밀레니엄 개발 목표(MDGs) 정상회담 개최(뉴욕) - 간 총리 연설, 개발도상국 지원 발표
9월 21일(화)	○ 경산성·JETRO 공동, BOP비즈니스 심포지엄 개최 ○ 7월 경기동행지수 발표(내각부) ○ 오크 전국은행협회 회장 기자회견
9월 22일(수)	○ 제2회 일-카자흐스탄 경제관민합동 협의회 개최(경산성) ○ 지역 활성화 심포지엄 개최(경산성) ○ 8월 전국 슈퍼매출 발표(일본체인점협회) ○ 8월 전국 편의점 매출 발표(일본프랜차이즈협회)
9월 23일(목)	- 추분 휴일
9월 24일(금)	○ 사이토 도쿄증권거래소 사장 기자회견